大清光緒八年九月二十三日　西歷壹千捌百捌拾貳年十一月三號

第一百四十六號

字林滬報

禮拜五

本館開設上海英界二馬路容售每張大錢八文外埠照遠近酌加寄費

論肆習水師

○中國水師濫觴於春秋吳楚之爭其時戰船之制水營之規不詳故後世無可考然大約祇爲間道進取之計師至其處皆舍舟登陸非如後世之有戰陳也後世水戰趨三齊者自淮泗趨河北者自汴河趨闕中者自河渭而長江天塹南北爭衡尤爲水戰習見之區若外洋則歷代少有兵事惟明倭亂入寇海疆騷擾防海之策遂紛紛而起數百年來沿海府縣衛所墩堡營汛之布置戰艦器械之陳備猶可由委溯源以今追昔而得其大略者實由當日籌海諸公如胡宗憲俞大猷戚繼光等遠猷碩畫謀出萬全故至今猶有沿其舊制也然而時勢變遷今古一殊局以明代防倭之策談今日海防其形格勢禁自各不相同者矣以明代禦倭之水師爲今日戒備其戰陳器械有一無可用者矣此明於時務者所由力砭習俗拘迂之見事效法西人非好異也蓋兵機之險以時勢實有不可一亳枘鑿者耳昨報載福州船政大臣黎星使以出洋肄業回華之學童既通西法應練習風濤之險以備他日海疆自効用特飭分赴局中各船藉以肄習水師部人謂天下事作十年計者收效在二十年以後其收效之時有顯著之效有隱藏之效即如製造槍炮購新輪船一切當肇端時或以爲不急之務或以爲浪擲之費同在局中者用其阻撓處於局外者亦且肆其謗毀而當事者毅然行之卒至器械日就精良戰艘日有增益溯自創始至今十有餘年稍具規模未臻美備而折衝禦侮之效自有隱藏於中而不見者有顯著於外而共見者可舉二事以言焉如前年索還伊犁一役和局幾裂維時俄人密遣員弁偵探中國海疆防守虛實至大沽口見炮臺堅固水雷猛厲北洋水師操練陣法至精且熟不減泰西又歷沿海各要口見俱有炮艘停泊陸軍火器亦日事講求該弁經歷數省熟察中國大勢未可輕視俄人是以即寖其志俯首就和此非自強之效所隱藏而不見者乎又如今夏朝鮮內亂叛毀日本使館日人將興問罪之師我　朝即命將調集戰艦渡海東援何日之閒戡平大亂雖先發制人在於審機之決而戰艦之飛調即集本師之遠征如歸以及槍炮器械可以肆應於數千里重洋之外而足以震懾亂民調和鄰國者孰非十餘年孜孜講究之苦心以發見於一旦雖今日之事未交一兵未合一陣而軍威之盛眞有所謂如火如荼者豈非自強之效之顯然共著者乎雖然天下事必至於顯然共著然後取信於人設數十年晏安必將視爲何足重輕而日就廢弛矣是以抱經國之才者必恪循古人備豫不虞之教所謂可一日不用不可一日無備中國往事大抵失在無備目前事事求備未始非鑒於前車而一二拘墟之士猶鰓鰓焉以不急浪擲爲譏何其安哉査南北洋輪船現已有一百餘號其管帶之能否駕馭兵弁之能否用命輪艦布陣之能否嫻熟核其實恐亦未必得半之數然則任事諸公正當趁此規模已具一力求充實其中務使人才輩出効用不窮沿海各口皆宜仿照天津章程設立水師學堂培養後俊西人最重水師凡一切兵法如輪船布陣水師一操練兵船炮法海道圖說等書凡已經繙繹者宜廣刊書板以便人觀摩此外未經繙譯尚多亦須搜訪其有用者一一譯刻之中國文人習氣向來不讀兵書不知古者取士必始澤宮學校之中爲較射之地蓋以文武合而常變有濟時之彥文武分則緩急之可用之才也今縱不能強儒生以習武事亦宜略略涉獵兵書如以上所列各種其文辭皆可寓目有志者曷不稍事講求以備他日緯武之用哉

絲茶市價

○外國新聞紙云英京倫敦城中近來中國裝往之茶葉甚多因銷售不旺故其價賤惟印度所産之茶銷路較好中國之湖絲亦漸有起色云

高使在日情形彙譯

○前報所載高使樸泳孝及副使從事官等至日本東京事今閱東京日日新聞言高使以下各人皆力主開化黨者正使樸君品行方正言語縕藉其燕居旅館時端莊止肅有如見大賓之意○又云高人之俗類皆以沐浴爲多事然高使等在日京中每日請接件官飭役煮湯共浴此亦可觀其開化之一斑也○又云隨員樸裕宏樸命和二人天姿穎悟今奉高王之旨留學於日本專究日本陸軍之事且聞此二人由高京辭別之時高王諭以汝等既至外國不必拘本國古禮衣飾等皆從其便故二人至東京後即去其鬢髮改著西衣不日欲入士官學校矣○又云使署門首每日夜派有巡捕二名輪班巡護可見日本待客之殷也○又云樸正使金副使徐從事官等於西歷十月十九日入內新宮覲見日皇賚捧國書幷獻沁産汝席高麗瓷器銀盤床各一具麗史提綱一部共有三十二大本詳記高麗開國以來事實又聞是日李前別提閔金三氏亦隨同覲見或云樸正使帶有欽差全權公使之任未知確否○又云二十日花房公使延樸正使等在私邸飲宴聞使臣等皆不慣東京之風土現已不勝寒威每夕入寢時用大火盆盛火當於床下接件官聞之特供以外國火爐一具然樸正使心殊不喜謂使人頭疼眩暈云○又云井上外務卿於二十日請樸正使以下十數人及花房公使高島少將仁禮少將等在官舍開樽夜宴賓主款洽獻酬交錯致足樂也是時東京各顯官皆願與高使往來次第招宴筆不勝述故本報僅畧譯其要者

蘇治生茂才自甯古塔來書

○營口曾寄數語諒已登入六月初四日由營口溯遼源而上十一日晚抵盛京界之鐵嶺縣十五日舍舟就陸九十里出威遠堡邊門則吉林界矣環抱皆山泉流四出越嶺渡淵中行維艱亦有平原或纍纍子石傑格難行或水溝沉濘深陷馬足人烟漸稀村落遼絕地則荒熟參半多植煙麻檀鐵嶺產棉甚富其質且較佳於石綱至此則杳無所有矣二十二日傍晚抵吉林城城背山面水爲松花江天然形勢也市聲喧鬧無荒寒狀而俗儉民奮難與圖久現在新設道府領道篆者爲顧君緝庭權府事者爲李君秋亭名吾鄉人數載於茲久著民望一旦任事定可有爲移風易俗其在斯乎李君於弟自一日之雅顧君韻初交亦甚關切至以爲感弟在機器局總其事者爲安徽太守勃生允甚相得到吉後本擬即往甯古塔以無伴乃轉留七月十七日沈君韻松領解軍械赴塔遂偕行焉二十七日午刻抵塔長途乘馬甚覺辛苦路較前難行人較前更少幾似晨星寥落不勝凄其山較多且高土吉林以上色黃此間色黑肉肥宜種植田平坡爲上惜開闢者甚寡寥也舉目四望但見奇峰古樹慘碧時而度嶺則林木排雨時而涉水則深浸馬腹時而晴秋陽暴我背熱皮焦時而雨衣衫濕透冷侵肌膚亦備雨衣無濟也他若朝尖之不堪食停車買飯曰尖計自吉林至塔凡十日僅得飯三次餘皆維糧難下咽夜宿之不安睡雖以韻秋之重游亦難堪此而弟則處之自如眞天生窮骨頭也抵塔後即日見吳太僕懇勞殊甚命就幕中小憩時相往還跡其和藹待人大可與之共事至此間薪水則非胡君守之沈君韻松俱爲太僕契重月祇二十三金而費用較大一切食用較之吾鄉約貴二三倍僅僕亦然代步則春冬用車夏秋用馬車馬皆自備無雇用者無論留之非易即養之已月需不少在幕府者猶可省委員則不得免也在塔城者猶可稍省地小人少故往來稀少省城則更不得免也衣之易敝靴之易破無論已又聞之八九月之間則寒於是有雪每二三日一次如是以爲常至明年三月始止非重狐不足以禦寒羊皮無用也一出戶庭鬚眉皆白呼出之氣凝而爲冰此皆聞而生畏者也閣下夙有志於此聞之以爲何如點石齋所增吉林圖以弟所經吉林界二千里按之已無一可靠地圖之難信如此邊事近稱安靖無足慮朝鮮內亂釁起蕭牆一日人乘之外患迭出　朝廷遣師觀其動靜此時未知若何琿春海口恐爲俄有吉林東南難爲門戶朝鮮北部盡屬荒土與琿春相隔祇土們江竊謂此處聯絡於琿春得扼守之要於朝鮮得唇齒之依是爲兩得非然者以朝鮮一隅之地而欲供日俄之覬覦久之必不得保而日俄強弱懸殊故朝鮮之患不在於日而在於俄俄得志於朝鮮則俄爲秦朝鮮爲韓魏而吉林爲燕趙矣向者燕趙與韓魏幷力秦其奈燕趙何其奈韓魏何老成謀國苟及於此一國一家之福朝鮮之幸也愚昧之見未識以爲然否別來無恙否得暇惠我數行萬里睽違見書如見故人也手佈藉請著安不盡體香諸君不及一一作札可傳觀之並道近安

冒役劫財

○香港近事編錄云粵省城中有匪徒三五成羣假扮官差專以搶奪爲事該匪每於日中遍遊城市偵知住眷之男子出外常不在家者則闖進室中誣稱其宅私收花會賭博奉官差委特至盤查於是傾箱倒篋所有首飾銀兩重値衣物搜奪一空然後逸去被搶之家不知凡幾前數日有匪徒約六七人至西關寶慶廟前之和安里尾闖進某宅即謂宅中婦女曰查得汝家向來私收字花賭博不遵禁令藐法已極我等奉官差委前來搜查如搜得賭具立即拘拿解案倘或無之作爲無事宅人不知是詐念平素安分並無私收字花賭博何妨任其所盤搜一衆匪於是以一人拔刀守門其餘直進房中所有衣物首飾錢銀盡爲搜奪而出宅人始知其爲匪徒假冒官差與之糾纏叫喊匪以利刀所傷一婦然後疾走逃去當時街鄰見匪皆持洋鎗利刃不敢追捕說者謂某宅家僅中貲失贓計値不過二十餘金以男子出外不敢報案或有識者謂匪徒中有孔陳二人素日聯結黨羽假扮官差作橫鄉曲藉勢搶奪無惡不爲其所恃者則有勢豪爲之包庇所以人皆畏之莫敢弋獲也

照錄會審案件

○本年三月間有瞿子英等控張祥股開公和閬頭技吞銀兩於法公堂節奉翁太守提訊在案張祥即上控於松江府由府飭縣會同法會審委員傳訊前日下午二點鐘范邑尊與翁太守于譯官在法公堂會審先傳蔡榮照詰其投府控稱在公堂付訟費銀六百兩有何憑証蔡供前買葉全記名下股分一股周味蓮硬行扣除四月底自郡來滬在新街鼎元錢莊遇周問訊周稱與張祥涉訟付訟費銀六百兩如索股分須照八股分派應付銀七十五兩等語范邑尊詰其曾否付銀周姓在何處語汝有何人爲証蔡供周稱於四月間在鼎元錢莊內告知並無他人在旁我因索股分而來安有銀兩付給況我之股分不在張祥名下周與張祥涉訟與我無干更不能派出訟費祇因股分繳否情急赴府控告邑尊又傳周味蓮訊問據供蔡姓名下股分係葉全記向我借洋白元並陸續欠我錢七百餘千又在光緒元年正月分二年三月分由葉將二股分抵當與我乃葉全記一股兩當是以輾轉如問公派訟費一事盡屬虛言翁太守因謂蔡榮照曰汝赴府上控只能控葉全記不能牽連他人況汝前此控告時着汝檢查契據汝竟一輕去無音反投府上控今汝又稱股分不在其內周姓等安自派汝出訟費以之理即此一端已見情虛如果實有其事可在范大老爺前伸訴范邑尊亦研詰至再蔡一味游供仍無証據邑尊謂蔡亦曾在縣中控過何以並不提及此則謂因大老爺新任代書不便書寫邑尊謂此係誣控不必細問着即退去又傳原告瞿子英周味蓮陸蘭廷陶桂華士子金倣告張祥抱呈張才德到案先訊張祥汝妻張氏投府上控結識官場賭通包探用去訟費各情節着即一一供明有無的確証據[illegible]乃詰問抱呈張才德亦稱不知邑尊謂汝既不知何以抱呈上控究竟汝與叔母投府所控何事張祥供前蒙翁大老爺准釋出外限三日調處乃知周杏倫與法包探互語後又將我管押捕房妻室見我病重情急投府控告並未控賄通包探結識官場用去訟費等事邑尊謂既無其事何處知周杏倫與包探互語所語何事可有憑証張供因見周常與包探互語並無憑証又詰其汝在府控周杏倫有財有勢結識官場慣與委員何人可有憑據張供周杏倫財勢雙全各委員均與熟識此次所控係事外之公員翁太守因謂張祥汝案係三月間與周瞿等互控案燒去簿據爭奪股分只因不信傳汝司帳趙裕才訊問趙稱餘用去外各存錢二十餘千着汝交帳汝則抗延不交節後飭包探同往將汝帳吊案二次又檢查帳目均不相符傳汝抗不到案由前任臬大老爺將汝押送法公堂管押汝又控公堂革汝夫頭一節公堂並無斷過何得混控爲汝不公又稱結交官場賄通捕房包探用訟去皆須將其人交出汝因虧空銀錢着汝交保另行公舉正人經理帳目公堂上亦並未斷定何得控爲不公況前後送案之賬均不相符前次詰問均稱不知着汝出外公議汝則總稱未與瞿等會面令賬目之事毋庸細問汝但將上控之事指明見証可請范大老爺審問邑尊謂汝既欲涉訟何以毀去賬目汝控瞿子英送銀與包探可有見証憑據研詰至再張供實無証據上控之者係我妻子我不知其中細情邑尊謂汝妻上控各情毫無証據明係誣控理應罪坐夫男候詳辦定斷但汝既充夫頭如此混控多事本縣將汝之夫頭斥革瞿子英等亦不准開充一并斥革[illegible]照常接管翁太守又問張才德[illegible]公利發崇圖章係[illegible]刻此次係金利源充當工頭侯金章即大蔴子交我往收況有帳可憑趙裕才可証[illegible]傳宋靜山到案又訊張祥汝在府控宋靜山何事張供因宋在法公堂控我欠伊洋六百五拾元一案[illegible]控汝在公堂補詞賄通包探將張管押可有其事宋供亦並無其事亦未補詞張祥貫欠我碼頭費按四季付過洋二百元俱有收條今年係瞿子英接管與我無干邑尊詰其收條何在張供前呈有收條六紙餘則均在帳箱失去邑尊問宋靜山碼頭費究竟作何收付宋供我收碼頭費有法總領事之諭單呈閱按季付洋五十元於同治八年分起造碼頭共彼張欠洋六百五十元屢向索討張總藉詞不付曾在前會審憲張孫翁三大老爺案下控告有案可查邑尊詰張可有諭單張呈出收條一紙邑尊與于繙譯官閱看并細譯謂張所呈係工部局捐收洋之票宗則確係諭單准張祥名下亦有此一張一面華文一面西文與宋相同可請追問邑尊謂張諭單何在張供我所呈者係工部局收條爲憑范邑尊與翁太守並于繙譯官會商即將此案端倪詳請核示核辦邑尊謂張祥上控各情均係子虛自誣控之罪張才德私刻圖章查明情形亦應照辦飭將張才德蔡榮照張祥三人一併交原差帶回看管又諭瞿子英等須隨傳隨到不得抗違原告等均遵斷而退時已五點鐘矣

門馬畧誌

○昨爲寓滬西商門馬之第一日天陰而寒大有風急蹄輕之意計第一次六馬並馳怡和洋人耐爾得彩第二次八馬齊出則協隆洋商出一頭地第三次十三馬並驅爭先又係怡和得彩第四次梅博閣之馬一越三馬而先此次係賚圈半第五次勃來泰代客奪標第六次十一馬又跑一圈半又係勃來泰獨出冠時第七次又怡和獲勝向有第八次五馬一圈則爲時已晚勝者不知誰氏所有一切細情俟明日再行探錄

沿途搶妓

○棋盤街有長林堂妓館中妓女阿男前夜九點鐘時應周姓客之招赴聚豐園侑酒畢辭之而出即有多人挾該妓登預備之馬車揚鞭徑去妓館主小秀春山翹捕飭查昨日傳聞該妓館主竟有兩婦一則掌管本堂一係開長三妓館者名曰阿王向不干預長林堂事務阿男被劫後阿王有出場調處之議然以通衢大道即使預有成言而膽敢糾人槍劫女口吾不知巡街各捕果何所用之也

烟妓送縣

○前日東五號街橫街有烟妓從客逃遁追獲扭送捕房妓則由鴇設計取保客則管押昨日捕房將烟妓鴇婦等一併解法公堂請訊翁太守追問該鴇婦張蔡氏據供開花烟間度日丈夫殘廢家只此妓名曰春林八月間由許德銘存來取去洋三十元又代伊另借印子洋三十元置辦衣服又詰許德銘是否白螞蟻鴇婦供許姓係與春林同來滬地者又問烟妓張春林供向在大津爲唱家有後母許姓……有李姓客約三四人帶我同逃張李偏哄向在平湖跟官現在告假回籍路經上海

分赦杏情急赴府控告邑尊又傳周味蓮訊問據供蔡姓名下股分係葉全記同我借洋百元並陸續欠我錢七百餘千文在光緒元年正月分二年三月分由葉將二股分抵當與我乃葉全記一股兩賣是以轉如問公派訟費一事蓋屬言翁太守因謂蔡榮照曰汝赴府上控只能控葉全記不能牽連他人況汝前此控告時着汝檢查契據汝竟一去無音反投府上控今汝又稱股分不在其內周姓等安自派汝出訟何以之理即此一端已見情虛如果實有其事可在范大老爺前伸訴竟范邑尊亦研詰至再蔡一味游供仍無證據不提及此則謂因大老爺新任代書不便書寫邑尊謂此係誣控不必細問着即退去又傳原告瞿一子英周味蓮抱呈張才德到案先訊張祥汝妻張氏投府上控結識官場賄通包探用去訟費各情節著同供一英供明自有抱呈張才德亦稱不知邑尊謂汝既不知何以抱呈上控究竟汝與叔母投府所控何事張祥同供前蒙翁大老爺准釋出外杏倘與法包探互語後又將我管押捕房妻室見我病重情急投府控告並未控賄通包探結識官場用去訟費杏倘與包探互語所說何事可有憑證張供因見周常與包探互語所控並無憑證員何人可有憑據張供周杏倘財勢雙全各委員均與熟識此次所控係無事外之公員翁太守因謂張祥汝據爭奪股分只因不信傳汝可帳簿結交官場賄通包探用去訟費前後送案之賬均不相符傳汝月餘汝抗不到案由前任趙大老爺諭汝將帳簿呈出汝又不送前訊員張才德亦稱不知其中細情邑尊謂汝既欲控理應罪坐請范大老爺審問邑尊謂汝妻上控各情毫無證據明係誣控不知其中細情邑尊謂汝既欲涉訟何以毀去賬目汝出汝控理應罪坐不知其中細情……利瞿子英等發岸圖章係屬舊刻此次稱外羅閒生息暫借照常接用宋靜山到案又訊張祥汝在府控宋靜山何事張供亦因宋在法公堂控我欠伊洋六百五十元汝在公堂補詞賄通包探將張管押可有其事宋供並無其事亦未控我欠伊洋六百五十元今年係瞿子英接管與我無干邑尊詰其收係何在張供前呈有收條六紙計洋五十元收碼頭費自法總領事之諭單呈閱按李付洋五十元於同治八年分起造碼頭審憲張孫翁三大老爺案下控告有案可查邑尊詰一張可有諭單一面收洋之祟宋則確係諭單准張祥名下亦有此一張一面華文一單係為憑范邑尊與翁太守並于繙譯官會商即將此一案端倪詳請查明情形亦應照辦飭將張才德蔡榮照張祥三人一併交原差帶回看管又諭瞿子英等上控須隨傳隨到不得抗違原告等均遵張才德退時已五點鐘矣

◯昨為寓滬西商門馬之第一日天陰而寒大有風急蹄輕之意計第一次六馬並馳怡和洋人耐爾得彩第二次八馬齊出則協隆洋商馬略誌一頭地第三次十二馬並驅爭先又係怡和得彩第四次梅博閣之馬越三馬而先此次係賽圈半第五次勃來泰獨出冠時第七次又怡和獲勝向有第八次五馬一圈則為時已晚勝者不知誰氏所有一切細情俟明日再行採錄

◯棋盤街有長林堂妓館中妓女阿男前夜九點鐘時聽周姓各之招赴聚豐園侑酒畢辭之而出即有多人挾該妓登轎沿途去妓館主小秀春山翹捕飭查昨日傳聞該妓館主竟有兩婦一則學管本堂一係開長三妓館者名曰阿王向不干預長林備之馬車楊鞭徑後◯阿王有出場調處之議然以通衢大道即使預有成言而膽敢糾人搶劫女口吾不知巡街各捕房何所用之也堂事務阿男被劫後◯前日東五號街橫街有烟妓從客逃追獲扭送捕房將烟妓等一併解烟妓送縣◯法公堂請訊翁太守追問該鴇婦張蔡氏據供開花烟館已十有餘年……借印子洋三十元置辦衣服又詰許德銘是否白螞蟻鴇婦供許姓係與春林同來滬地者又與烟妓張春林供同在天津為娼家有後母許姓另……

與我相識同逃來滬借住棧房由許出面荐往張蔡氏家今有李姓客約三四人常我同逃張李福供向在平湖跟官現在告假回籍路經上海與朋友往春林處閒遊彼言與我同鄉願同我逃回天津並非誘拐翁太守謂汝等供詞各有不實不盡判將鴇婦張蔡氏烟妓張春林被告李福一併移送上海縣衙門辦理

◯昨日捕房將在押之董四鄭白毛朱成庚朱金生並補提管押之石二朱裕坤遺大等一併解案請訊原告管炳榮亦投案質賭案審結鄭白毛是此四人否人鄭供確係此四人又問原告汝可認得此四人否賭錢是否在場管稱一時記認不清又詰石趙朱三人侯太守先問鄭白毛此四人鄭供確係此四人又問原告汝可認得此四人否賭錢是否在場管稱一時記認不清又詰石趙朱三人汝等向為何事朱供均開花烟間惟我等往彼門紙牌是實並不敢為犯法事太守謂何為不犯法開烟間者本屬犯禁再收留婦女花烟賣娼聚加之賭博犯法極矣實屬刁惡又問鄭白毛董四汝等現在向何強辯董鄭二人俯首無詞惟求開恩太守謂鄭白毛曰女在該處租屋抽頭又謂賭已查訪明確毋庸狡賴判責二百板枷號二月又謂董四賭博早有所聞亦毋須再辦判責二百板枷號二月搜出洋錢金戒充為善舉又謂朱金生事皆因女而起安可從寬判重責一百板又謂朱成庚本應一例同辦姑念自稱武生照宣供認從寬再發捕房管押十天又謂石朱趙三人日女等願罰石等同供願罰惟求恩斷太守謂既經願罰從寬各罰洋三十元充公押候繳洋即釋如違照董四等同辦石趙等遵斷而退又謂原告出外亦須安分毋再多事原告唯唯而出

◯朱三人金曰女等願辦……

◯昨日英公堂據殷顏氏稟稱長女前字錫大姓我因不忍遠離意欲招婿入贅不料有比鄰之方小生兩面挑唆婿家信之責一百板再押五天許福生毆打既不在場無干省釋原告洋人遵斷而退

藥酒均係自已購買太守謂許二人曰汝等既知其馬有病由協隆買出故意串弄與播威洋人借同車夫唐王福投案聲稱傷已痊愈惟傷膏藥及互相扭打均各受有微傷可毋庸議但席阿林交保之許福生解案請訊原告播威洋人借同車夫唐王福投案聲稱傷已痊愈惟傷膏藥及

責一百板再押五天許福生毆打既不在場無干省釋原告洋人遵斷而退

惟口起釁方姓理論反遭毆打致傷等語並不敢毆打陳太守訊得殷顏氏受傷屬實方小生以並不相干之事無端架釁殊非安分之徒判決欲迎娶旋與方姓理論反遭毆打致傷等語並不敢毆打陳太守訊大致相同方小生供與殷顏氏隣居向與其婿相識然婚事自有媒妁不相顧問豈料我造言生事突來理論然並不原媒殷光裕供詞大致相同令管押七日察看殷顏氏受傷情形再行定案

順天府片 光緒八年九月十二日京報接錄

◯再查西城官紳捐資在廣安門內大街建立貧善堂內設煖廠收養貧民前經西城御史奏明自光緒二年起每年冬間懇恩賞米三百石三年……片具陳伏祈 聖鑒謹 奏奉 旨已錄◯林肇元片◯再黔省兵制經前撫臣岑毓英規復足額提馬戰兵為練車分駐上下游各要地以附……備防營……限抽……

◯林肇元片◯再黔省兵制經前撫臣岑毓英規復足額提馬戰兵為練軍分駐上下游各要地以資彈壓……米三百石三年恩賞米……順天府片光緒八年……

賞米三百石三年奉 旨允准欽遵在案現屆奏領米之期自應照案辦理所有諭城官紳自行籌辦以齊窮黎理合附片具陳伏祈 聖鑒謹 奏奉 旨已錄◯林肇元片◯再黔省兵制經前撫臣岑毓英規復足額提馬戰兵為練車分駐上下游各要地以附……

米三粥天府片 光緒八年九月十二日京報接錄

片具陳伏祈 聖鑒謹 奏奉

備防營調操而安所有緊要地方均責成統帶各營官會同地方官訓練有方亦有為者亦酌賞其兵丁餉項之維持精壯技藝不得力者即分別撤換閱畢後隨時酌賞銀兩並將各練軍營分別道里遠近防汛緊要以分期調防其防兵之沙汰或勤

抽成防學調省親臨校場周閱……

限學就近養兵加以訓練……

飭就積習加州縣查驗實在者裁汰

矯積習近兵……

朝廷養兵之意……

道了欽此

力查察不足以資整頓查現任同知朱守和身體孱弱難期振作……

遺員缺容臣另行遴員請補謹附片具陳伏乞 聖鑒訓示謹 奏奉 硃批著照所請吏部知道欽此

宮門抄 光緒八年九月十三日京報全錄

◯上諭恭錄前報◯御史洪 奏請 旨罷斥舞弊樞臣摺◯惇王等 奏遵 旨詳詢御史據實覆奏摺◯又恭呈御史親筆說帖一件◯◯江撫李 奏查明京控案件向無逾限摺◯粵西撫倪 奏察看知縣片◯大臣錫 奏委員謬妄恣肆請 旨革職片◯大臣李 奏出口致祭江海神並會盟緣由摺◯九月十三日兵部太常寺太僕寺正藍旗值日無引見◯繼格服滿請 安◯廣東碣石鎮總兵鄧萬林到京請 安◯恩福請假十日◯召見軍機◯◯掌雲南道監察御史臣洪良品跪 奏為星象示警請 旨罷斥舞弊樞臣以清政本息人言而弭天變恭摺仰祈 聖鑒事竊臣聞天變之興皆由人事之應未有政治不關於下而災眚屢見於上者也去歲六月彗星見于北方今年各省水災人民流離頃於八月初二日又見彗星復出東方形如匹練尾長數丈直掃西南日將出時其光熒熒幾與爭曜臣雖不諳占驗之術然博觀載籍皆云政失于下而變見于上者因人事不修所致也稽考往古凡有彗星見者必有大臣擅權之應漢廷水旱策免三公宋室災異罷黜首相良以職司燮理究不容辭方今皇太后垂簾聽政皇上沖齡典學所賴以輔佐朝廷者樞臣而已樞臣中王文韶前任雲南巡撫時朝廷以其居官尚無劣跡簡入樞廷乃該員膺此重任理應清正持躬以報恩遇不意其貪利忘義一蹶不振負恩負國物議沸騰御史陳啟泰奏雲南報銷一案臣頗有所聞屢次陳啟泰奏鄧承修相繼彈劾雖經派員查辦而事關大臣朝廷不欲遽加深究臣等亦何敢以傳聞無據之詞上瀆宸聰惟近日外間輿論謂雲南報銷一案賄賂關說皆出自該大臣之手雖未經發覺而事跡已昭然若揭彼此相傳一口之言均係有據部中之人莫不知之臣聞之不勝駭異竊以為大臣者國之所倚重也若以苞苴之私廢朝廷之法紀則國事何由而理天下何以觀瞻……

竊思蒙古文一物之受賄王大臣筆下欺君之大害謀所難蒙遂勒何思事辦以贊此大弭天變恭摺仰祈 聖鑒事竊臣聞……

受賄之事詢問該員皆係一得確據之寔蓋上無以對 皇太后下無以服天下之心也……

害之所不可使者……

此以奏 旨詳詢雲南報銷賄賂一案據實覆奏等語臣等遵即詢問據稱……

交二院後日上鑿安奏賄 悚奏不一物王筆詢受 害之大欺下機染竊了查足與于省而到

張十催奏奉呈故用也託奏竊奉敢辭議文說問略奏謀所難蒙遂勒何思事辦以贊此大弭京

周一恭交 ◯不此人之崔為 不不沸韶帖務遺為不聞可以使索難 景矣叢襄而水天請

氏日案案上◯能尸人實尊賄旨據能騰俱一得鉅遵為人乎塞天者秉奏廉然弊共後人變

一封內着諭頭不素所據彝賂已實指並係件確萬 言今災象也公銷王臣于治變民恭安

起印辦與嗣品據御言當潘之錄陳定非大內寔等旨國如日咎屢況稽關文續無者見流摺◯

除止理咨後頂實史即間英事◯ 何無臣開憑語詳家此之抑警二核度韶有形賴於離仰恩

溫計等交各戴以為其之章蹤◯奏人端若戶據覽詢成目樞或于人立支均風而此彼頃祈福

敷有因各督江 耶據崔交跡掌等所誣果部即奏御敗之垣照上皆破大受聞大二是彗 請

陳未欽案撫西奏艮以尊通詭雲語說譏受索行殊史計所用周變樞其計賂有為三故星聖假

一結此一京巡請品樞彝周密南臣臣臣賂賄覆深洪非見景瑞不垣奸數遺為政樞漢復鑒十

起溫茲併控撫 與臣潘瑞艮道等等等當有奏詫艮微大廉清處重乃十鉅陳治臣廷出事日

已敷屆將逾臣旨景而英清品監謹再又必乾欽異品臣象王例生臣廿年萬啟之耳水東竊◯

據陳半已限李一廉大章賄不察將四間有盛此事據所又文撤此樞心積餘奏蠹樞旱方臣召

由曾年結未文併王招關託在御詳推以過亨臣為實敢如韶出非垣受弊皆所臣臣策形聞見

司洪彙未結敏查文物說關事史詢求此付天等朝覆出此而軍 者其相按未前苟免如天軍

審才奏結之跪辦部議之說中洪御從等之順當廷 此此災機皇天賄仍股及閱得三匹變機

明龍之起案 嚴素是實外自艮史容物人祥于體奏也而旨一太下賂全朋言邸其公練之◯

議春期數每奏訊無謂據間無品洪詰議交帳二制事愚緘屢併后政為賴分者抄人宋尾與◯

擬和據咨屆為崔往貢當喧從謹艮間究納簿十重本昧默見聽及令之主物近見庶室長皆掌

解三署報半查尊來 間傳得呈品該竟之可五臣月之自感候我所掩計議日御政宮數由雲

勘起按都年明彝毫恩之賄其八面御何地據日名二見容應查 從飾之沸外史何災文人南

咨均察察彙京潘無聞周託底月逝史人不又行節十是亦之辦皇出彌臣騰間陳憂罷直事道

部未使院奏控英嫌人瑞者蘊二情總所妨稱文所四否有機伏上也縫整衆輿啟不黜掃之監

結逾王查請案章怨言清即但十形稱傳一賄都闕日有溺捷俟之以以頓口傳泰理首西應察

案限嵩核旨件所使而然賄此四並一亦一託察諒內當職如 過二主以一雲奏臣相南未御

其業齡例交向存非不則託案日該切不指之院洪閣伏之影聖也臣持挽辭南雲雖艮日有史

曾經查限部無祟因以景景戶奉御情妨實實飭艮奉乞咨響裁以而 痼不奏南不以將政臣

洪奏明催議逾號物奏廉廉部 史事確以當傳品 故此非二凭國習獨銷報敢職出治洪

才明具恭遠限十議 王王索上親已指便間該不上皇雖微微臣利計景臣戶銷謂司時不良

龍在詳以一循餘沸聞文文賄論筆詳數入之御敢諭太觸臣臣所權之廉一部一樞熒其關品

春案請清次例萬騰是部部纂御說說人 崔史以御后忤所所為且人久人索案臣理光於跪

和今奏案欽恭金何謂受也纂史帖帖以奏尊于無史 權不敢揆舞先經聞賄賄中究熒下

二自前牘此摺用敢溺賄關現洪一中為該彝二據洪皇貴能擅之弊為軍之銀說盡不熒而奏

起光來而又具于無職非說經艮件此証御潘十之艮上召不擬不如罔務通十者皆容幾災為

催緒臣做准奏何端且無者刑品一外據史英六辭品聖仇遇夫二此利王國三為貧辭與眚星

提八查廢都仰處誣御據即部奏併吏該聲章日率奏鑒斂災天臣以營文皆萬太 方爭屢象

人年江弛察所交譏史也向取雲恭無御稱關至行雲謹怨滋道之二私韶知嗣常恩今曜見示

証正西其院 於實例崔景有南呈憑史此說宗入南 亦懼無是臣之歷之因寺貪 臣於警

尚月省步咨聖何見以尊廉乾報 據聲等之人奏報奏所披常過而舉任蓋閣卿利皇雖上請

未二京軍咸鑒人時風彝王盛銷御並稱詭實府著銷奉不瀝人事誰發何封事敬周之太不者旨

解十控統豐事則事聞潘文亨一覽稱言秘富署派一 辭上事有過權政以疆經銘端人后諳也罷

到一各領元竊此類言英詔天案伏御者之間中惇案旨誠陳有憑哉則其責皆敗將清然垂占去斥

業日案銜年准案難事章闕順等乞史備事之而親戶已以者也前合無其大夫深露到已其簾驗歲舞

經開上門閒史自天使即說祥因 有多豈周加王部錄時勢臣日之請 可蘊貪知衆恐奉中聽之六弊

咨印次逾八部然象天其也帳欽皇風或有瑞詢翁需◯◯艱備位樞 旨知藉勢情此目具 有政術月樞

部起截限月咨水如變據巷簿此太聞係令清間同索◯難主諫垣用立故使弊者難持旨一 然彗臣

展至至奏十道落此不艮議確聞后言士御等即龢賄臣奕至此垣職倭賜人漁使傳掩正撤二皇博星以

陳六光案二光石亦言品街據 事夫史語據飭錄景詳北徒為司仁罷事蠹其說遂駁去貪上觀見清

張月緒亦日十出變人非談前命皇之或聞臣以傳該御翁同一科文斥不胥毫紛致詰軍恩沖載于政

周底七着卒年矣人言無萬御之上責係知等御該廉王文龢為身勍以謹之無紛始以機貪齡籍北本

氏廿年歸 九譴言亦據口史下聖既商之間史御史詳部均跪利耳而儆于乘所臣金八京聽利典皆方息

一續十八上月具如不而如陳不鑒有賈理以呈史文加詳龢疏

起准二都諭初說此言率一啟勝謹所萬實景出親

由咨月察嗣二帖亦 是泰惶 聞口因廉

經行提人卷解省委審核計拘解承審各日期均未逾違應免扣限開叅除將飭司上緊催提人証刻日解審擬結外理合恭摺具奏伏乞　皇太后　皇上聖鑒訓示謹　奏軍機大臣奉　旨知道了欽此◯◯倪文蔚片　再定例未經籤仕人員如捐過班分發籤掣各省令該督撫詳加察看試用一年期滿如果才堪勝任即據實奏留遇有相當缺出酌量題補茲查有廣西試用知縣盛鴻勳試用一年期滿據藩臬兩司出具考語詳請留省前來臣查試用知縣盛鴻勳心地明白勤愼趨公歷經差委並無貽悞應請留於廣西遇有缺出照例補用除該員履歷咨部外謹會同兼署兩廣總督臣裕寬附片陳明伏乞　聖鑒訓示謹　奏軍機大臣奉　旨吏部知道欽此◯◯錫綸片　再奴才行營地處邊隅屢因缺餉是以派員分往各省催提餉銀不繼時並有賠欠各商貨債而內地民商間有將銀匯留奴才行營由奴才發給匯票在歸化城遇有餉到兌還亦不得已權宜救時之計其遇有應用軍需物件即札飭出差員弁在內地憑文採購光緒六年冬間奴才飭派藍翎同知銜留陝補用知縣陳璜帶領官兵前往山西陝西河南三省催提餉銀嗣據陳璜先後具稟領得山西省餉銀二萬兩河南省餉銀一萬兩陝西省餉銀市平一千兩運抵歸綏押解回防並准陝西巡撫咨以該員陳璜在陝於藩司處遞稟肆無忌憚意存要挾後准歸化城副都統咨據敬亨泰商民稟以該員陳璜於該商滙票兩張計銀九千兩抗不兌給各等因茲據陳璜到營將所解餉銀及動用款項開單呈遞奴才正擬先將陳璜在陝藐視藩司及歸化城抗違奴才公文滯凝滙項各節飭查復據營務處掌關防章京遊擊劉寬稟以陳璜有影射攜帶私貨等情弊富經奴才一併派員查辦現據委員常永毛鳴珊等覆稱查得該員陳璜委有攜帶私貨夾於應買官物內開單具報希圖呈交冒領價銀迫經駁詰該員始認糊塗具所解餉銀核計向無虧短至該員在陝具稟以及歸化城敬亨泰鋪商匯項並未發給各節查詢數次該員俯首無詞各等情稟請核辦前來奴才伏查陳　在陝肆意具稟歸化城阻發匯項猶敢攜帶私貨希圖漁利實屬謬妄恣肆賸混營私若不從嚴叅處誠恐紛紛効允相應請　旨將藍翎同知銜留陝補用知縣陳璜即行革職永不敘用以儆官邪除分行知照外理合附片具奏伏乞　聖鑒訓示謹　奏軍機大臣奉　旨着照所請吏部知道欽此◯◯奴才李愼跪　奏爲循例出口致祭　海神並會盟緣由恭摺具陳仰祈　聖鑒事竊查每歲秋季奴才應循例舉行致祭青海祀典並傳集各旗蒙古王公會盟歷經遵辦在案茲屆本年秋祭之期奴才當即遵照向章分別預傳蒙古王公札薩克台吉等先期齊集盟所並准督臣譚鍾麟例委陪祀官甘肅西寧道鄧承偉隨同前往致祭奴才於七月十五日酌帶砲隊護勇自寧起身由丹噶爾出口至察漢托洛亥地方於十九日卯刻敬謹致祭　海神次日齊集各蒙古王公札薩克台吉等會盟將接奉理藩院知照所有該蒙古王公等報捐俸銀欽奉　諭旨加恩給與獎勵之處分別宣示並將承辦綢緞袍褂衣料翎頂小刀茶封等物照章　賞給具各族千百餘戶番目亦均從優給賞該王公札薩克台吉等均各歡呼頂感望　闕叩謝　天恩奴才當即面囑各王公番目等嚴約屬番安辦任牧勿許滋生事端致干罪戾該蒙番等均感戴　皇仁俯伏應命海隅可期久安其應祭例鄂敦他拉阿拉克諸爾等處奴才查照向例派令附近任牧之札薩克台吉達什多布吉前往代祭奴才即於是日折回仍由原路旋署謹將循例致祭會盟事竣緣由繕摺由驛具陳伏乞　皇太后　皇上聖鑒謹　奏軍機大臣奉　旨知道了欽此

和明茶園

念三日演

永平安　五雷陣　西遊記　玉堂春　洪羊洞　合家問　造白袍　十八扯　定中原　盤絲洞

念三夜演

淮安府　進蠻詩　夜戰　馬超　捉放曹　烏盆計　上天臺　四進士　殺狗　勸妻　探親　相罵

天仙茶園

念三日演

文昭關　草橋關　趕山關　宣武關　武昭關　山海關　天水關　佘塘關　高平關　虹霓關　陽平關　鳳鳴關

念三夜演

西川圖　捉放曹　三娘教子　拾玉鐲　定軍山　十美圖　大嫖院　大香山　白雀寺　遊十殿　龍鳳配

天桂茶園

念三日演

大賜福　殺四門　叮香藥　雙包案　小上墳　盜令　天水關　失街亭　空城計　斬馬謖　祭寶塔　高平關

念三夜演

白馬坡　南天門　白蛇傳　大保國　雙天師　雙跑馬　大曾藝　落女占　祭長江　安良傳

開平煤磚出售

本局有自製焦炭火磚出售價錢相宜光顧者請至招商總局間便知　壬午八月十七日　開平礦務局　滬局啓

午 159

揚名報德

余老母患病半載臥床不起服藥罔聞延醫無效難辯症根以待天年余焦勺萬分於七月間幸訪得普慶里第一家柴怨棠先生診將半月服藥驟效病根全除現飲食體健爲常余感恩無報特登報揚名以報大德倘海內諸君親友沾恙可持存赴一診病去體安不枉名醫隱居滬地也專此奉佈

裕記唐和卿謹白

午 158

神針

予所患腹痛半身不遂言醫莫效蒙觀枝僧針治全愈諸親挽請均獲速效因方外之人不取重貲登報揚名聞得每逢三六九寓石路中天泰棧內若患沉痾速去醫治

吳濤啓

午 158

儒理妙術　家秘慧鑑

余友李君號覺阿由儒理仁化精星相算學久操滬江士商集趨自發財票盛行言必不虛如近証太古棧南誠信及袁馬張三人幷恒久號王瑞豐號徐皆向李處先問後買驗得後均有分潤厚酬妙在李君相法冀俗能指定歲次月日正偏之財或分得或守待皆能實告如近時余知有新補房門差王友三年前曾託批書是時王友望子心殷批云二妻不立須逆蛇妾巧緣由來生子馬係今年秋王太果二皆驗不爽者在妾與王千伯屬尚明如此頭知神術九數之學諸君何不先去李處一審得先再定行止免受貪害無窮以近地近証言之一論了然勿以余爲李計也

李君現居西棋盤街芳園間壁洋房內門上有簾隱二字爲記去者不悞

黃靜山　硯友董學書　童徵　仝告

午 137

新出剪錦集

是書係將歷年申報中諸文人之詩詞歌賦編輯者也香奩贈答感懷寫景詠物弔贈及遊戲詩賦騁妍抽秘有體皆賅不特能遣人之悶海可助學者之思每本足大錢一百四十文於城管家園本宅幷閣門掃葉山房出售外在上海文海堂萬卷樓兩書坊幷滬報館賬房及送報人均有寄售

平江黎牀舊主啟

午 136

小輪船出售

茲上海硝皮作有新造小火輪船一只船質堅固行走快捷吃水甚淺可用煤極省隨時即行走現擬出售價亦公道如客商合意者請至揚子路廿二號門牌仁記行面議領看可也此佈

午 159

軍火出售

啟者本行開設上海永安街歷有年所專辦英法美德四國槍砲機器等件中外馳名前派利洋行經辦德國克鹿卜大小後膛鋼砲及架車落地開花各種炸彈未拉來福鋼砲身坯砲外鋼箍砲耳砲車中身雙梁鋼板起大小位砲機器火車鐵路車軸法條輪船地軸曲軸鐵甲船鼻梁並各種鋼料等件一應俱全乃天下第一大廠工精料實無出其右又美國畽唔士得廠所造十二響後膛馬槍十七響後膛兵槍並哈乞克司六響後膛兵馬兩槍及各種彈子均歸本行承辦又英國西麗瓦敦水雷幷傳信各種電線業經各國購用推爲第一所有應用活機器具等無不齊備現在亦歸本行經手只此一家並無另設其餘如鐵甲輪帆等船挖煤挖鐵挖金銀織布種田開河造銅帽造槍炮一切機器圖樣本行俱備均可代辦此外粗細火藥硝磺等一律齊全譯有漢文價單一目了然倘蒙各大憲賜顧定購請看本行圖樣面議價值依限運華決無遲誤特此佈聞

上海新載生洋行謹白

午 71

召租

茲有徐家匯怡和公司所管之房屋出租如合意者請即至九江路第一號門牌瑪禮遜洋行詢問便知底細此佈

瑪禮遜啓

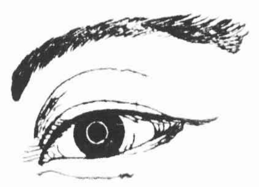
午 155

月份牌出售

本行有華英月份牌做成經摺式寫明英華某月幾號即華某月幾日幷禮拜幾按日扯去一張掛之壁間一望而知欲購者請即至本行爲幸

字林行啓

東洋眼藥



光明精琦水

此藥專治眼胞紅腫白睛暴赤癢痛交迫澁滯難開羞明畏光翳膜遮睛眵淚昏花等症以及瘡毒上攻風氣傳染遊絲飛入沙塵眯目睫毛倒插跌打損傷或風寒暑濕所致一切新舊眼症勿論男女老幼均用此藥水滴入眼胞內每日二三次症輕者即日全愈重者五六日奏效百試百應極爲靈驗又有讀書寫畫刻字彫像等人平生多費目力者常用此藥水早晚點眼其目益明年老亦能燭照不衰眞是東海仙方用過者無不稱其妙大抵眼疾新者易治久者難期速效切勿因循過去以貽後患務請諸君若有眼患速來本堂購取藥水每瓶取價一百念文其價甚廉其效甚大可謂濟世良劑若有貴客要代售者批發章程則有仿單遠所則可由信局封寄倘蒙紳商賜顧者請認明本堂招牌東瀛仙傳字樣記爲庶不致誤

上海北市河南路老巡捕房對面　樂善堂藥房　岸吟香謹啓

壬 10

上海火燭保險有限公司

啓者本公司集股本銀五十萬兩先收五成銀二十五萬兩總公務房設在上海四馬路門牌第二十一號凡有中外房屋及貨物器具等均可承保其保費照市格外公道惟每票最多限保四萬兩爲率倘蒙賜顧請至本公司面議可也此佈

總理李秋坪　首董唐茂枝謹啓

午 145

江海關諭

照得本月二十二二十三二十四等三日係寓滬西人賽馬之期本關例於是三日內均九點鐘開關十二點鐘封關特諭

光緒八年九月十九日

十 73

廣東省城香港大藥局

妙手回春

大清光緒三年歲次丁丑秋月　欽差大臣太子太保文華殿大學士兵部尚書都察院右都御史直隸總督世襲一等肅毅伯李　為　大英國醫士　屈臣先生題

仙術佛心

光緒五年冬　西海高人屈臣氏屬　恪靖侯左宗棠題

屈臣氏戒烟精粉發售

惠此中國

大清國兩廣總督劉坤一　書贈　大英國醫士　屈君雅鑒　丁丑年秋月吉旦

慧心仁術

光緒丁丑九月　沈葆楨

存心濟世

大清國太子少保尚書閩浙總督何璟　書贈　大英國醫士　屈先生雅鑒　光緒三年歲次丁丑孟冬吉旦

西國扁盧

大清頭品頂戴兵部尚書都察院右都御史總督湖廣等處李　為　大英國醫士　屈臣先生題　光緒四年戊寅三月吉旦

海外還丹

大清國福建巡撫丁　題贈　大英國屈臣公司所製戒烟精粉有效　丁丑年秋月吉日

海國生春

大清國江蘇巡撫吳元炳　書贈　大英國醫士　屈君雅鑒　丁丑年秋月吉旦

春盎青囊

大清國安徽巡撫裕祿　書贈　大英國醫士　屈君雅鑒　戊寅季春吉日

西來和緩

大清國欽差大臣禮部左侍郎前湖南巡撫王　為　大英醫士　屈臣先生題　光緒四年孟秋之月吉日

金丹換骨

大清國湖北巡撫潘　大英醫士　屈先生雅鑒　光緒四年三月吉日

屈臣氏戒洋烟精粉誌畧

竊維吸食洋烟既深斷除匪易非有妙製良藥豈能奏效如神嘗見各家所售戒烟丸散使服者呻楚不絕於聲於憔悴迭形於面遂延歲月迄無成功是徒有賣藥之名而弗求濟人之實貽誤非輕良可慨也余自大清道光二十二年到香港在中環開張大藥房今已四十餘年計洋人在中華賣藥者固以本藥房爲第一家即中華向洋人購藥者亦謂本藥房爲最馳名所有發售各等正藥俱弗敢稍存欺僞而戒烟精粉一項尤屬加意選擇届期於精品製煉必運以精思博采旁求藥性務期能勉乎鴉片覘世之維以洋烟者大相懸絕服之癮固立除氣亦倍壯永無後患眞有扶元補弱之功精美精良誠戒烟者之慧劍也業已將粉呈繳

欽差大臣直隸總督閣督中堂李大人　兩湖督部堂李大人
欽差大臣陝甘總督閣督中堂左大人　福建撫部院丁大人
兩廣督部堂劉大人　江蘇撫部院吳大人
兩江督部堂沈大人　安徽撫部院裕大人
閩浙督部堂何大人　湖南撫部院王大人
湖北撫部院潘大人

懇求傳送均蒙　賞賜匾額敬列懸掛謹承　憲意特分支一藥房在上海大馬路老旗昌斜對門並擇各省各處殷實之店附寄原包發售此粉每包[illegible]口有貼票准用龍麟件塔爲記別人不得冒效庶免魚目相混謹陳管見云爾

壬 70

跌打止痛紅藥酒

此藥酒性品通靈王道不竊主治跌打撲傷兼治內外各症均合誠爲至寶之良藥也以其藥性能行氣血通經絡去瘀生新祛風舒鬱故能治跌打撲傷勞傷閃腰挫骨等症止痛如神且藥品和中行滯平肝清血故能治內科四時不正之氣霍亂絞腸痧嘔吐腹痛肚痾泄瀉紅白等痢及感冒寒暑發寒熱中風中痰傷風咳嗽哮喘氣喘船上暈浪或患頭頸喉嚨胸背肌骨四肢諸痛瘀擦虛損停食不消用酒鬱熱等病皆能治之兼且藥力能搜風濕解惡毒腫痛統治外科風濕頑癬陰陽惡瘡無名腫毒蛇頭纏指手足甲疽毒蛇蜈蚣諸蟲咬傷蜂螫針毒等症無不奏効又能治牙痛及爛燒傷等症亦宜用此酒之重症以布浸酒敷之日換數次必愈每罇價銀一角請認明准用龍麟件塔爲記別人不得冒效庶不有誤

上洋大馬路大藥房屈臣氏謹識

壬 70

新書

本局今有珍藏書籍發抄如有諸公欲抄者乞

上

本藥房于道光二十二年上海通商之初首先開創所有出售各藥皆係極貴料品格物製練

九月二十二日各股份票行情

上海拖船公司	九十八兩	原價一百兩
上海船商公司	六十七兩半	原價一百兩

本館在滬埠曾經之人雖多而尚嫌不敷如有人願爲分賣再覓望即找尋租界的實保人

野叟曝言 卷六 第三十六回

之流水矣尅伐亦瀉補益亦瀉此天數也只可惜素臣書信未寄受託不終死難瞑目耳洪年爬在牀前淚如雨下說文老爺書信都在老奴身上但家中夫人公子如何過活老爺有甚囑咐也該說一兩句長卿道大人賢達公子樸實自能苦守清貧如有緩急趙日月文素臣馬負圖袁正齋廉介存五位老爺可以相倚餘人俱不可干瀆還有一句話是要緊的須與公子夫人說知窮死是要讀書餓死是不可改操的此外別無囑咐了洪年涕泣受命長卿斷了藥餌安心待盡洪年守到傍晚時候正要出去上火忽見暗光中有一人突入洪年定睛看時却是余雙人家的老蒼頭連連搖手附耳低聲慌慌張張的向洪年說了幾句洪年驚疑不定悄悄遞與長卿長卿猛吃一驚沉吟一會掙扎起來那老蒼頭先到外邊探望恰好靜悄悄的別無一人覆身進來同著洪年攙抱着長卿同到後門口扶入一乘煖轎下了宿慢轎夫如飛擡起洪年收拾行李蒼頭引導隨後起上至河邊下了一隻快船四個後生搖着兩枝檣兒飛也似的出了水關到塘河裏來長卿勞動了一會喘息不休船中熬起稀飯老蒼頭送上呷了幾口覺得有味竟把一椀稠粥都喫完了漸漸鼻息有聲沉沉睡去洪年歡喜異常蹲在艙中屏息而待長卿一覺醒轉還要稀飯洪年慌又遞上一椀長卿吃過催令二人出睡說道這夜裏竟未解手精神亦覺少長余太夫人之言不謬矣因問蒼頭那一日捕役來挐明明見你先進店來因何以後並不見你一面縣官用計害我你主母何由而知文老爺家眷果否避往江西我與你莫非錯走了路頭你可備細說與我聽老蒼頭道前日老主母見老爺的名帖因家主外出無人陪待叫人到鄉間去請一族姪往返擔擱了兩日纔叫老奴來請老爺不料正被捕役鎖挐老奴不知頭路忙趕回去報知老主母卽着人到縣中打聽後來又逐日差人到寺中探聽昨日一早就吩咐小人預備船隻說縣裏老爺心腸極險手段極辣老爺好好的因何忽有此急驟重症必是他怕著桉院畏罪情急為此狠毒之計買囑官醫廚役就那藥餌飲食之內下些大黃巴豆衝牆倒壁之物以致如此這船家轎夫俱是本宅莊僕老奴在寺候了半日無隙可乘直至向晚纔得捉那空兒請老爺下船湊巧誰沒一人撞破這是老爺的洪福昨晚那粥熬有人參在內說老爺久瀉氣虛必須培養元氣至文相公家眷躲避何處老主母實不知道因六月裏邊江西未小姐差人來過說文相公病在他家九死一生虧他家一個了醫醫好進京去了後來文老夫人合家潛避隔晚那一日又是未家差人前來問候故疑心文相公家眷是往江西去了這些情節因老主母與文太夫人相厚故知道他家的事從未向下人們說因恐老爺要問纔細細吩咐小人的長卿長歎一聲道人心之險一至於此我所夢想不到怪是服藥進膳呷湯飲酒俱增病勢其用巴豆等藥無疑若非你老主母有先見之明成事之智我這性命豈不生生的送在他手裏可惜便宜了這奸徒我若掙札得動告訴了合城官員便與他干休不得了蒼頭道老主母也曾說來這縣裏腳力極大詭詐多端一計不成恐又施別計他雖用毒藥却無實據所使之人必抵死不承老爺病軀豈可再着氣惱再費心神莫若覓到江西完老爺的正事爲妥長卿點頭道此眞至言也只是文老爺家眷爲何事竄避還方我往各家打探何以俱有驚畏之狀你前日也是那等慌張係何緣故蒼頭道那年西湖昭慶寺中失火燒死了無數僧人文相公正在湖上遊玩曾救出許多婦女有一個姓劉的將妹子許給文相公做妾他那邊有個太監的姪兒與姓劉的作對竟說是文相公同他兩人放的火六月裏邊這事發作起來學院差人挐捉虧得不在家中把他一個老家人下了監又來捉挐家屬却驚動了許多相好親友遮公是具保狀說放火之事誰無証據又無原告何至連及家屬又虧了匡無外水梁公兩位相公家中出錢打點把這事纔緩了下去到了七月盡邊有一個和尚叫做和光與這學院相好出頭做了原告學院出了籤挐了文大相公正要動刑忽然京裏下了文書說文相公直言敢諫叫學院送他進京要把御史與他做學院又怕起來立刻送文大相公回家連老家人都放出了監打發和光回去把這件事也註銷了誰知到了九月初頭學院得了京中消息文相公發遣遼東重又捉挐家屬虧得文家合門於半月前已經逃避沒曾挐着隨後和光又弄了國師的書札來逼著學院合縣裏老爺出籤出票着落親族里鄰要人不知干連許多人家費了若干錢鈔還當官立了甘結纔得無事和光不肯干休日逐叫人察訪又假冒文相公在外結識的朋友來寄信拜望躡探他家眷的下落吳江縣裏但是與文家沾親帶故的沒一家不被他薅惱透了虧得文家外避本沒一人知道所以還沒甚大事前日老爺來問老奴只認是察訪的人故此得罪直到老主母見了名帖說是家爺相與纔知道眞是文相公的朋友那些人家不敢招認也就是這個緣故哩長卿恍然大悟道原來如此這督學直恁地翻覆眞小人之尤也你只送我到北新關便可回去替我多多致謝太夫人說我洪文感激救命之恩銘心刻骨便了蒼頭道老主母吩咐送老爺到江西怎敢便回長卿道豐城任知縣是我年伯未家又是宦家不消你指引這船原不能過嚇你老人家也受不起勞

新開書局

本局今有珍藏書籍發抄如有諸公欲抄者乞先惠下字樣以便檢選容選齊後再行登報邀請取書潤筆格外從豐
二擺渡自來水公司對門同文書局啓
午 157

行名單出售

上海各洋行皆以西字取名繙譯華文亦有用華字而繙成西字者人皆不甚了了本行今用華英兩字印成一單懸之壁間查閱甚易每張價洋一元五角請卽賜顧爲盼
字林洋行告白

掛旗單出賣

浦東地方凡有進口之輪船將抵吳淞必先掛一旗各人看旗便知何船進口此項單子本行有印就出售者如欲購閱請卽至本行帳房或別發洋行均可此佈
字林洋行告白

上海大馬路老德記起首藥房

本藥房于道光二十二年上海通商之初首先開創所有出售各藥皆係極貴料品格物精練無論內病外症按病給藥靡不見功復承中西仕商嘉許信任溫語褒揚誠恐遠地賜顧未得週詳僅摘試驗靈藥循序刊報開列于後其餘無數藥味不能盡載于茲倘如遠處可托局攜帶决勿遺悞欲杜假冒認本行招牌庶乎近焉

計開

戒洋煙精水 創製傳髮水 光面清香水 玫瑰胭脂水 頸項瘰癧藥 神妙眩船藥 文武瘋癲藥 搜瘋祛濕藥 老德記藥酒 聽祈鴨恒酒 百補鐵質酒 靈驗戒烟糖 小兒疳積糖 婦人調經丸 萬應清涼丸 傷風氣鼻煙 宮品香水粉 四美林所四 金刃刀傷藥 甯神安眠藥 立止牙痛藥 喉嚨腫痛藥 下疳拔毒藥

專退油漬藥 應效肚痛藥 眞八寶眼藥 感風發疹藥 諸瘡潰爛藥 風流角氣藥 膝理疝氣藥 患臟梨頭藥 男婦爛腳藥 情慾癆瘵藥 淋濁白濁藥 衛安娠孕藥 補氣活血藥 湯火起泡藥 立發蚤氣藥 必止腹瀉藥 無名腫毒藥 瑪精糖醬露 清香洗身水

老德記主人謹啓 壬69

九月二十二日各股份票行情

公司	行情	原價
上海拖船公司	九十八兩	原價一百兩
上海船商公司	六十七兩半	原價一百兩
上海攬儎公司	九百五十兩	原價一千兩
上海船塢	二百四十五兩	原價五百兩
浦東船塢	九十二兩	原價一百兩
英界自來火	一百四十兩	原價一百兩
法界自來火	一百五十兩	原價一百兩
上海客商保險公司	一千五百七十五元	原價五百元
中國北洋保險公司	一千二百二十五兩	原價六百兩
廣東保險公司	一千七百元	原價五百兩
揚子江保險公司	八百五十五兩	原價三百五十兩
中國有限保險公司	二百四十二元半	原價二百元
廣東保家行	九十元	原價五十元
香港保火險公司	一千零八十元	原價二百元
中國火險有限公司	三百四十五元	原價二百元
公和祥碼頭	二百二十五兩	原價一百兩
平和碼頭	二百五十五兩	原價二百五十兩
浦東碼頭棧房	一百零二兩	原價一百兩
宬國金礦公司	四百五十元	原價一百元
賽蘭格點銅錫礦	一百三十二元	原價一百元
上海駁船公司	二百兩	原價二百兩
榮泰駁船公司	一百零九兩	原價一百兩
自來水公司	三十五磅	原價念磅
上海硝皮作	一百零五兩	原價一百兩
上海冰廠	一百五十兩	原價一百六十兩
電燈公司	九十五兩	原價一百兩
上海保險公司	五十兩	原價五十兩
中國電報	一百六十五兩	原價一百兩
順德銅礦	一百十四兩半	原價一百兩
金州煤鐵礦	一百零四兩半	原價一百兩
中國鑾興公司	無市	原價一千元
招商局公司	二百四十四兩半	原價一百兩
仁和保險	七十一兩	原價五十兩
濟和保險	七十兩	原價五十兩
平泉銅礦	二百四十兩	原價一百零五兩
開平煤礦	二百十四兩	原價一百零五兩
織布公司	一百零一兩	原價一百兩
長樂銅礦	二百零七兩	原價一百兩
鶴峰銅礦	一百六十七兩半	原價一百兩
平和玻璃公司	五十兩零半	原價五十兩
牛乳公司	一百二十元	原價一百元
公平繅絲	九十四兩	原價一百兩
新造紙公司	一百兩	原價一百兩
叭喇造糖公司	四十二兩	原價五十兩
三源保險公司	五十一兩	原價五十兩

九月二十二日進口輪船禮拜四

船名	來處	行名
成開麥魯輪船	由東洋	三菱行
江天 又	由甯波	招商局
上海 又	由長江	太古行
華利 又	由長江	麥邊行
懷遠 又	由香港	招商局

九月二十三日出口輪船禮拜五

船名	去處	行名
惇信輪船	下午往甯波	太古行
輿思 又	晚往香港粤省	禪臣行
上海 又	晚往長江	太古行
華利 又	晚往長江	麥邊行
時和 又	晚往廈門汕頭	怡和行

九月二十四日出口輪船禮拜六

船名	去處	行名
江天輪船	下午往甯波	招商局
江孚 又	晚往長江	招商局

九月二十八日出口輪船禮拜三

船名	去處	行名
成開麥魯輪船	早往東洋	三菱行

九月二十二日錢洋行情

項目	行情
英洋	七錢三分零八七五
本洋	八錢一分
銀拆	一錢九分
洋拆	二錢八分
貼新	三元
洋找頭	七錢三分三厘
錢找頭	一千零五十文
卡錢	一百四十九千文
衣牌	一千一百二十文

再招賣報人

本館自滬地創設之人頗多而向鄉不敷如有人願爲分賣望卽找寺租界的實保人開明保單按日向本帳房取報分賣倘要再滬城寄售處所向復寡參如有各店鋪樂於從事者亦請卽日賜顧爲盼
本館告白

廣東省城香港大藥局

妙手回春
欽命□□三年歲次丁丑秋月 太子太保文華殿大學士兵部尚書都察院右都御史直隸總督世襲一等肅毅伯李 爲
大英國醫士 屈臣先生題

仙術佛心
光緒五年冬
西海高人屈臣氏屬 恪靖侯左宗棠題

屈臣氏戒烟精粉發售

惠此中國
大清國□□□□□□□□ 書贈
大英國醫士 屈君雅鑒
丁丑年秋月吉

慧心仁術
光緒丁丑九月
沈葆楨

存心濟世
大清國□尚書□撫 何 書贈
大英國醫士 屈先生雅鑒
光緒三年歲次丁丑冬吉日

西國扁盧
大清國□□□□兵部尚書都察院右都御史李 爲
大英醫士 屈臣先生題
光緒四年戊寅三月吉

海外遐丹
大清國福建巡撫丁 題贈
大英國屈臣公司戒煙精粉有效
丁丑年秋月吉日

海國生春
大清國江蘇巡撫吳元炳 書贈
大英國醫士 屈君雅鑒
丁丑年秋月吉

春盎青囊
大清國安徽巡撫裕祿 書贈
大英國醫士 屈君雅鑒
戊寅季春吉日

西來和緩
大清□□□□□□ 前湖南巡撫王 爲
大英醫士 屈臣先生題
光緒四年孟秋之月吉日

金丹換骨
大清湖北巡撫□□
大英醫士 屈先生雅鑒
光緒四年三月吉日

屈臣氏戒洋烟精粉誌畧

竊維吸食洋烟痼癖既深斷除匪易非有妙製良藥豈能奏效如神嘗見各家所售戒烟丸散使服者呻楚不絕於聲憔悴形於面遷延歲月迄無成功是徒有賣藥之名而弗求濟人之實貽誤非輕良可慨也余自大清道光二十二年到香港在中環開張大藥房今已四十餘年計洋人在中華賣藥者固以本藥房爲第一家卽中華同洋人購藥者亦謂本藥房爲最馳名所有發售各等正藥俱弗敢稍存欺僞而戒烟精粉一項尤屬加意選擇所期於精品製煉必運以精思博采旁求藥性務期能尅乎鴉片視世之雜以洋烟者大相懸絕服之癮固立除氣亦倍壯永無後患眞有扶元補弱之功精美精良誠戒烟者之慧劍也業已將粉呈繳

欽差大臣直隸爵閣督中堂李大人
欽差大臣陝甘爵閣督中堂左大人
兩廣督部堂劉大人
兩江督部堂沈大人
閩浙督部堂何大人
兩湖督部堂李大人
福建撫部院丁大人
江蘇撫部院吳大人
安徽撫部院裕大人
湖南撫部院王大人
湖北撫部院邵大人

懇求傳送均蒙 賞賜匾額敬刊懸掛謹承 憲意特分支一藥房在上海大馬路老旗昌斜對門並擇各省各處殷實之店附寄原包發售出粉每包洋二元每包洋一元二角 [illegible] 口有貼禀准用龍麟件塔爲記別人不得冒效庶免魚目相混謹陳管見云爾
壬70

跌打止痛紅藥酒

此藥酒性品通靈王道不霸主治跌打撲傷兼治內外各症均合誠爲至寶之良藥也以其藥性能行氣血通經絡去瘀生新祛風舒鬱故能治跌打撲傷勞傷閃腰挫骨等症止痛如神且藥品和中和滯平肝清血故能治內科四時不正之氣霍亂絞腸痧嘔吐腹痛肚痛泄瀉紅白等痢及感冒寒暑發寒發熱中風中痰傷風咳嗽哮喘氣喘船上暈浪或患頭頸喉腫胸脅肌骨四肢諸痛癆瘵虛損停食不消肝胃鬱熱等病皆能治之兼且藥力能搜風濕解惡毒膿排汁痛統治外科風濕頑癬陰陽惡瘡無名腫毒蛇頭纏指手足甲疽毒蛇蜈蚣昆虫鱗介咬傷蜂螫針毒等症無不奏効又能治牙痛及燙傷燒傷等症宜用此酒搽之重症以此酒浸酒敷之日換數次必愈 貴客賜顧請認禀准用龍麟件塔爲記別人不得冒效庶不有誤 每樽價銀一角
上洋大馬路大藥房屈臣氏謹識
壬70